



Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

**Európai Bizottság**

2021/C 140/01 Euroátváltási árfolyamok — 2021. április 20. .... 1

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2021/C 140/02 Frissített jegyzék a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határellenőrzési kódex) szóló (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének 16. pontjában említett tartózkodási engedélyekről ..... 2

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

**Európai Bizottság**

2021/C 140/03 Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10197 — CSS/Visana/Zur Rose/medi24/WELL JV) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> ..... 7

2021/C 140/04 Összefonódás előzetes bejelentése (Case M.10237 — BRIDGEPOINT/INFINIGATE) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> ..... 9

2021/C 140/05 Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10200 — Blackstone / GIP / Cascade / Signature) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> ..... 10

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.



## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok <sup>(1)</sup>

2021. április 20.

(2021/C 140/01)

1 euro =

| Pénznem             | Átváltási<br>árfolyam | Pénznem                  | Átváltási<br>árfolyam |
|---------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------|
| USD USA dollár      | 1,2051                | CAD Kanadai dollár       | 1,5089                |
| JPY Japán yen       | 130,64                | HKD Hongkongi dollár     | 9,3550                |
| DKK Dán korona      | 7,4365                | NZD Új-zélandi dollár    | 1,6735                |
| GBP Angol font      | 0,86295               | SGD Szingapúri dollár    | 1,6009                |
| SEK Svéd korona     | 10,1288               | KRW Dél-Koreai won       | 1 342,91              |
| CHF Svájci frank    | 1,1029                | ZAR Dél-Afrikai rand     | 17,2287               |
| ISK Izlandi korona  | 151,90                | CNY Kínai renminbi       | 7,8303                |
| NOK Norvég korona   | 9,9965                | HRK Horvát kuna          | 7,5715                |
| BGN Bulgár leva     | 1,9558                | IDR Indonéz rúpia        | 17 508,48             |
| CZK Cseh korona     | 25,903                | MYR Maláj ringgit        | 4,9596                |
| HUF Magyar forint   | 361,11                | PHP Fülöp-szigeteki peso | 58,214                |
| PLN Lengyel zloty   | 4,5525                | RUB Orosz rubel          | 92,2786               |
| RON Román lej       | 4,9278                | THB Thaiföldi baht       | 37,690                |
| TRY Török líra      | 9,7764                | BRL Brazil real          | 6,7117                |
| AUD Ausztrál dollár | 1,5492                | MXN Mexikói peso         | 23,9731               |
|                     |                       | INR Indiai rúpia         | 90,5480               |

<sup>(1)</sup> Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

## A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

**Frissített jegyzék a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határellenőrzési kódex) szóló (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 2. cikkének 16. pontjában említett tartózkodási engedélyekről**

(2021/C 140/02)

A személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határellenőrzési kódex) szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 2. cikkének 16. pontjában említett tartózkodási engedélyek jegyzéke a Schengeni határellenőrzési kódex (kodifikált szöveg) 39. cikkével összhangban a tagállamok által a Bizottsághoz megküldött információk alapján kerül közzétételre.

A Hivatalos Lapban való közzététel mellett a Migrációügyi és Uniós Belügyi Főigazgatóság honlapján elérhető a jegyzék rendszeresen frissített változata.

### A TAGÁLLAMOK ÁLTAL KIADOTT TARTÓZKODÁSI ENGEDÉLYEK JEGYZÉKE

#### SPANYOLORSZÁG

A HL C 77., 2014.3.15-i szám 4. oldalán közzétett jegyzék módosítása

#### 1. Egységes formátum szerint kiállított tartózkodási engedélyek

- *Permiso de residencia expedido a nacionales de terceros países* (Harmadik országbeli állampolgárok számára kiállított tartózkodási engedély)
- Az (EU) 2017/1954 rendeletnek megfelelően 2020. május 19. óta kibocsátott kártyák, a meglévő kártyák a lejáratuk napjáig érvényben maradnak.

#### 2. Harmadik országbeli állampolgárok számára kiállított, a tartózkodási engedéllyel egyenértékű minden egyéb okmány

- *Tarjeta de extranjeros „régimen comunitario”* (Külföldi állampolgárok számára a „közösségi rendszerben” kibocsátott kártyák) (az Európai Unió polgárainak családtagjai számára)
- 2010. május 17-től 2020-ig kibocsátott kártyák: lejáratuk napjáig érvényben maradnak, legfeljebb 10 éves érvényességi idővel.
- Az (EU) 2017/1954 rendeletnek megfelelően 2020. május 19. óta kibocsátott kártyák.
- *Tarjeta de extranjeros „estudiante”* (Külföldi állampolgárok számára kiállított diákigazolvány)
- 2010. május 17-től 2020-ig kibocsátott kártyák, a meglévő kártyák a lejáratuk napjáig érvényben maradnak.
- Az (EU) 2017/1954 rendeletnek megfelelően 2020. május 19. óta kibocsátott kártyák.
- Az Európai Unión belül iskolai kiránduláson részt vevő személyek listája.
- A Külügyi, Európai Unió és Együttműködési Minisztérium által kibocsátott alábbi akkreditációs igazolványok birtokosai vízum nélkül utazhatnak be: (lásd a 20. mellékletet).

<sup>(1)</sup> A korábbi közzétételek listáját lásd a dokumentum végén.

<sup>(2)</sup> HL L 77., 2016.3.23., 1. o.

AUSZTRIA

A HL C 126., 2021.4.12-i szám 1. oldalán közzétett jegyzék módosítása

A Schengeni határellenőrzési kódex 2. cikke 16. pontjának a) alpontja szerinti tartózkodási engedélyek:

**I. Az 1030/2002/EK tanácsi rendeletben megállapított egységes formátumban kiállított tartózkodási engedélyek**

- ID1. kártya formátumú tartózkodási engedély „letelepedési igazolás” formájában a harmadik országok állampolgárai tartózkodási engedélye egységes formátumának megállapításáról szóló, 2002. június 13-i 1030/2002/EK tanácsi rendeleten alapuló együttes fellépésekkel összhangban (Ausztriában 2003. január 1-jétől 2005. december 31-ig állították ki).
- Bélyeg formátumú tartózkodási engedély a harmadik országok állampolgárai tartózkodási engedélye egységes formátumának megállapításáról szóló, 2002. június 13-i 1030/2002/EK tanácsi rendeleten alapuló együttes fellépésekkel összhangban (Ausztriában 2005. január 1-jétől 2005. december 31-ig állították ki).
- ID1. kártya formátumú tartózkodási engedély „letelepedési engedély” (*Niederlassungsbewilligung*), „családtag” (*Familienangehörige*), „huzamos tartózkodási engedély – EU” (*Daueraufenthalt-EG*), „családtag huzamos tartózkodási engedélye” (*Daueraufenthalt-Familienangehöriger*) és „tartózkodási engedély” (*Aufenthaltsbewilligung*) formájában a harmadik országok állampolgárai tartózkodási engedélye egységes formátumának megállapításáról szóló, 2002. június 13-i 1030/2002/EK tanácsi rendeleten alapuló együttes fellépésekkel összhangban (Ausztriában 2006. január 1-jétől állítják ki).

A „tartózkodási engedély” (*Aufenthaltsbewilligung*) megnevezést ki kell egészíteni a kibocsátás konkrét céljával.

A „tartózkodási engedély” (*Aufenthaltsbewilligung*) megnevezés a következő célokból bocsátható ki: vállalaton belüli áthelyezés (ICT), kiküldetési munkaező, önálló vállalkozó, a foglalkoztatás különleges esetei, tanuló, önkéntes szociális munkás, családsegítés. Vállalaton belüli áthelyezés céljából (ICT és mobile ICT) „tartózkodási engedélyt” (*Aufenthaltsbewilligung*) 2017. október 1-je óta állítanak ki. „Hallgató” (*Student*), „önkéntes” és „kutató mobilitása” kategóriák számára „tartózkodási engedélyt” (*Aufenthaltsbewilligung*) 2018. szeptember 1-je óta állítanak ki.

A „hallgató” (*Studierender*) tartózkodási engedélyt (*Aufenthaltsbewilligung*) 2018. augusztus 31-ig állították ki.

A „letelepedési engedély” (*Niederlassungsbewilligung*) megnevezés további részletezés nélkül, illetve a következő célokból bocsátható ki: munkavállalás kivételével és hozzátartozó. 2017. október 1-jétől „kutató”, „művész” vagy „önfoglalkoztatáson kívüli különleges esetek” kategóriák számára is kiállítható „letelepedési engedély” (*Niederlassungsbewilligung*).

A „letelepedési engedély” (*Niederlassungsbewilligung*) megnevezésű tartózkodási engedélyt „kulcsfontosságú munkaező”, „korlátlan” és „korlátozott” kategóriában Ausztriában 2011. június 30-ig állították ki.

A „huzamos tartózkodási engedély – EU” (*Daueraufenthalt-EG*), valamint a „családtag huzamos tartózkodási engedélye” (*Daueraufenthalt-Familienangehöriger*) megnevezésű tartózkodási engedélyeket Ausztriában 2013. december 31-ig állították ki.

A letelepedésről és tartózkodásról szóló törvény 69a. szakasza céljára szolgáló „tartózkodási engedélyt” (*Aufenthaltsbewilligung*) Ausztriában 2013. december 31-ig állították ki.

„Tartózkodási engedélyt” (*Aufenthaltsbewilligung*) „rotációs munkaező”, „művészek” és „kutatók” részére is kiállítottak 2017. szeptember 30-ig.

- ID1. kártya formátumú „piros-fehér-piros kártya” (*Rot-Weiß-Rot-Karte*), „piros-fehér-piros kártya plusz” (*Rot-Weiß-Rot-Karte plus*) és „kék EU kártya” (*Blaue Karte EU*) a harmadik országok állampolgárai tartózkodási engedélye egységes formátumának megállapításáról szóló, 2002. június 13-i 1030/2002/EK tanácsi rendeleten alapuló együttes fellépésekkel összhangban (Ausztriában 2011. július 1-jétől állítják ki).

- „Huzamos tartózkodási engedély – EU” (*Daueraufenthalt-EU*) a harmadik országok állampolgárai tartózkodási engedélye egységes formátumának megállapításáról szóló, 2002. június 13-i 1030/2002/EK tanácsi rendeleten alapuló együttes fellépésekkel összhangban (Ausztriában 2014. január 1-je óta állítják ki).
- A kilépésről rendelkező megállapodás hatálya alá tartozó brit állampolgárok és családtagjaik számára „az EUSZ 50. cikke” („Artikkel 50 EUV”) alapján kiállított engedélyek (kiállítás 2021. január 1-je óta). Az engedély vonatkozhat huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező jogállásra (*Daueraufenthaltsrecht*) és/vagy családtag (*Familienangehöriger*) részére állították ki.
- A menekültügyi törvény [AsylG] (Bundesgesetzblatt I. 100/2005) 55. szakaszának (1) bekezdése vagy az 56. szakaszának (1) bekezdése szerint kiállított „Tartózkodási jog plusz” (*Aufenthaltsberechtigung plus*) engedélyek összhangban vannak a letelepedésről és tartózkodásról szóló törvény [NAG] (Bundesgesetzblatt I. 38/2011.) 41a. szakasza (9) bekezdésének és 43. szakasza (3) bekezdésének korábbi rendelkezéseivel. Ausztriában 2014. január 1-je óta állítják ki.
- A menekültügyi törvény [AsylG] (Bundesgesetzblatt I. 100/2005) 55. szakaszának (2) bekezdése vagy az 56. szakaszának (2) bekezdése szerint kiállított „Tartózkodási jog” (*Aufenthaltsberechtigung*) engedély megfelel a letelepedésről és tartózkodásról szóló törvény [NAG] (Bundesgesetzblatt I. 38/2011.) 43. szakaszának (3) és (4) bekezdése szerint kiadott, korábbi „letelepedési engedélynek” (*Niederlassungsbewilligung*). Ausztriában 2014. január 1-je óta állítják ki.
- A menekültügyi törvény [AsylG] (Bundesgesetzblatt I. 100/2005.) 57. szakasza szerinti „különleges védelemre jogosultaknak kiállított tartózkodási engedély” (*Aufenthaltsberechtigung aus besonderem Schutz*) megfelelően átülteti a nemzeti jogba a harmadik országok emberkereskedelem áldozatává vált vagy az illegális bevándorlás megkönnyítésére irányuló cselekményektől érintett, a hatáskörrel rendelkező hatóságokkal együttműködő állampolgárai részére kiállított tartózkodási engedélyről szóló, 2004. április 29-i 2004/81/EK tanácsi irányelv rendelkezéseit. A korábbi rendelkezés a letelepedésről és tartózkodásról szóló törvény [NAG] (Bundesgesetzblatt I. 38/2011.) 69a. szakaszának (1) bekezdése volt. Ausztriában 2014. január 1-je óta állítják ki.
- „*Aufenthaltskarte*”: a 2004/38/EK irányelv szerinti, az EGT-állampolgárokcsaládtagjainak kiállított, az Unión belüli három hónapnál hosszabb idejű tartózkodásra jogosító tartózkodási igazolványa (2020. július 1-je óta állítják ki)
- „*Daueraufenthaltskarte*”: a 2004/38/EK irányelvvel összhangban a huzamos tartózkodásra jogosító okmányt az EGT-állampolgárok családtagjai számára Ausztriában történő öt év jogszerű, folyamatos tartózkodást követően állítják ki (ebben a formában 2020. július 1-je óta bocsátják ki).

## II. A 2004/38/EK irányelvvel összhangban nem az egységes formátumban kiállított tartózkodási engedélyek (2020. június 30-ig ebben a formátumban kerültek kiállításra)

- A 2004/38/EK irányelv szerinti, az EGT-állampolgárok családtagjainak kiállított, az Unión belüli három hónapnál hosszabb idejű tartózkodásra jogosító tartózkodási igazolványa (*Aufenthaltskarte für Angehörige eines EWR-Bürgers*) – nem felel meg a harmadik országok állampolgárai tartózkodási engedélye egységes formátumának megállapításáról szóló, 2002. június 13-i 1030/2002/EK tanácsi rendeletben szereplő egységes formátumnak.
- A 2004/38/EK irányelv szerinti, az EGT-állampolgárok állandó tartózkodási jogosultságot szerzett harmadik országbeli állampolgár családtagjainak „állandó tartózkodásra jogosító igazolványa” (*Daueraufenthaltskarte*) – nem felel meg a harmadik országok állampolgárai tartózkodási engedélye egységes formátumának megállapításáról szóló, 2002. június 13-i 1030/2002/EK tanácsi rendeletben szereplő egységes formátumnak.

## Egyéb, ausztriai tartózkodásra, illetve Ausztriába való visszautazásra feljogosító okmányok a Schengeni határellenőrzési kódex 2. cikke 15. pontjának b) alpontja értelmében:

- Az európai ügyekért, az integrációért és a külügyekért felelős szövetségi minisztérium által a kiváltságokkal és mentességekkel rendelkezők számára kiállított, vörös, sárga, kék, zöld, barna, szürke és narancssárga színű, kártya formátumú, fényképes személyazonosító igazolvány.

- Az európai ügyekért, az integrációért és a külügyekért felelős szövetségi minisztérium által a kiváltságokkal és mentességekkel rendelkezők számára kiállított, világosszürke színű, kártya formátumú fényképes személyazonosító igazolvány, a vörös, narancssárga, sárga, zöld, kék, barna és szürke kategóriáknak megfelelő jelöléssel.
- „Menekültstátuszra jogosult személy” a 2005. évi menekültügyi törvény [AsylG] 3. szakasza vagy a korábban hatályos rendelkezések értelmében – rendszerint hagyományos útlevelebe foglalva (Ausztriában 2006. augusztus 28-a óta állítják ki) vagy a menekültstátuszra jogosult személy számára kiállított kártya formátumú igazolvány a 2005. évi menekültügyi törvény [AsylG] 51a. szakasza értelmében (olyan külföldi állampolgárok számára állítják ki, akik a nemzetközi védelem iránti kérelmet 2015. november 15-e után nyújtották be és akik jogállását 2016. június 1-jétől kezdődően ismerték el).
- „Kiegészítő védelemben részesülő személy” a 2005. évi menekültügyi törvény [AsylG] 8. szakasza vagy a korábban hatályos rendelkezések értelmében – rendszerint a 2005. évi menekültügyi törvény [AsylG] 52. szakasza értelmében a kiegészítő védelemben részesülő személy számára kiállított kártya formátumú igazolvány.
- Európai Unión belüli iskolai utazáson részt vevő diákok jegyzéke a valamely tagállamban lakóhellyel rendelkező, harmadik országbeli diákok utazási könnyítéseiről szóló együttes fellépésről szóló, 1994. november 30-i tanácsi határozat értelmében.
- „Jogszerű tartózkodás igazolása az idegenrendészeti törvény (FPG) 31. szakasza (1) bekezdésének 5. albekezdése értelmében” / „hosszabbítás iránti kérelem az idegenrendészeti törvény (FPG) 2. szakasza (4) bekezdésének 17a. albekezdése értelmében”, érvényes úti okmányal együtt.
- Ausztria által a külföldiek foglalkoztatásáról szóló törvény (*Ausländerbeschäftigungsgesetz*) 32c. szakasza szerint idénymunkások számára kiállított érvényes vagy már lejárt „D” vízummal együtt kiadott, vagy az idegenrendészeti törvény (*Fremdenpolizeigesetz* – FPG) 22a. szakasza alapján kiadott munkavállalási engedély
- Határozatlan időre szóló tartózkodási engedély – szokásos vízum formájában kibocsátva a külföldiekről szóló 1992. évi törvény [FrG] 6. paragrafusa (1) bekezdése első albekezdésének megfelelően (belföldi hatóságok, illetve külképviseletek által 1992. december 31-ig bélyegző formájában kiállítva).
- Zöld színű, bélyeg formátumú tartózkodási engedély a 790000. sorszámgig.
- Zöld-fehér színű, bélyeg formátumú tartózkodási engedély a 790001. sorszámtól.
- Bélyeg formátumú tartózkodási engedély a tartózkodási engedélyek egységes formátumáról szóló, 1996. december 16-i 97/11/IB tanácsi együttes fellépéssel (HL L 7., 1997.1.10.) összhangban (Ausztriában 1998. január 1-jétől 2004. december 31-ig adták ki).
- Zöld-kék színű, bélyeg formátumú „megerősítés az Ausztriába történő beutazásra való jogosultságról, a letelepedésről és tartózkodásról szóló törvény [NAG] 24. szakasz vagy a menekültügyi törvény [AsylG] 59. szakasza értelmében”.
- „A kilépésről rendelkező megállapodás 18. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti kérelem benyújtásának igazolása” (*Bestätigung über die Antragstellung gemäß Art. 18 Abs. 1 des Abkommens über den Austritt des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland aus der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft* (Austrittsabkommen), 2021. január 4. óta, A4-es formátumú biztonsági papíron kiállítva.
- Munkavállalási engedély (*Beschäftigungsbewilligung*) a külföldiek foglalkoztatásáról szóló törvény (*Ausländerbeschäftigungsgesetz*) 4c. cikkének (1) bekezdése alapján
- Mentességi igazolás (*Befreiungsschein*) a külföldiek foglalkoztatásáról szóló törvény (*Ausländerbeschäftigungsgesetz*) 4c. cikkének (2) bekezdése alapján

**A korábbi közzétételek listája**

|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| HL C 247., 2006.10.13., 1. o.  | HL C 75., 2013.3.14., 8. o.    |
| HL C 77., 2007.4.5., 11. o.    | HL C 77., 2014.3.15., 4. o.    |
| HL C 153., 2007.7.6., 1. o.    | HL C 118., 2014.4.17., 9. o.   |
| HL C 164., 2007.7.18., 45. o.  | HL C 200., 2014.6.28., 59. o.  |
| HL C 192., 2007.8.18., 11. o.  | HL C 304., 2014.9.9., 3. o.    |
| HL C 271., 2007.11.14., 14. o. | HL C 390., 2014.11.5., 12. o.  |
| HL C 57., 2008.3.1., 31. o.    | HL C 210., 2015.6.26., 5. o.   |
| HL C 134., 2008.5.31., 14. o.  | HL C 286., 2015.8.29., 3. o.   |
| HL C 207., 2008.8.14., 12. o.  | HL C 151., 2016.4.28., 4. o.   |
| HL C 331., 2008.12.31., 13. o. | HL C 16., 2017.1.18., 5. o.    |
| HL C 3., 2009.1.8., 5. o.      | HL C 69., 2017.3.4., 6. o.     |
| HL C 64., 2009.3.19., 15. o.   | HL C 94., 2017.3.25., 3. o.    |
| HL C 198., 2009.8.22., 9. o.   | HL C 297., 2017.9.8., 3. o.    |
| HL C 239., 2009.10.6., 2. o.   | HL C 343., 2017.10.13., 12. o. |
| HL C 298., 2009.12.8., 15. o.  | HL C 100., 2018.3.16., 25. o.  |
| HL C 308., 2009.12.18., 20. o. | HL C 144., 2018.4.25., 8. o.   |
| HL C 35., 2010.2.12., 5. o.    | HL C 173., 2018.5.22., 6. o.   |
| HL C 82., 2010.3.30., 26. o.   | HL C 222., 2018.6.26., 12. o.  |
| HL C 103., 2010.4.22., 8. o.   | HL C 248., 2018.7.16., 4. o.   |
| HL C 108., 2011.4.7., 7. o.    | HL C 269., 2018.7.31., 27. o.  |
| HL C 157., 2011.5.27., 5. o.   | HL C 345., 2018.9.27., 5. o.   |
| HL C 201., 2011.7.8., 1. o.    | HL C 27., 2019.1.22., 8. o.    |
| HL C 216., 2011.7.22., 26. o.  | HL C 31., 2019.1.25., 5. o.    |
| HL C 283., 2011.9.27., 7. o.   | HL C 34., 2019.1.28., 4. o.    |
| HL C 199., 2012.7.7., 5. o.    | HL C 46., 2019.2.5., 5. o.     |
| HL C 214., 2012.7.20., 7. o.   | HL C 330., 2020.10.6., 5. o.   |
| HL C 298., 2012.10.4., 4. o.   | HL C 126., 2021.4.12., 1. o.   |
| HL C 51., 2013.2.22., 6. o.    |                                |

---

## V

(Hirdetmények)

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám M.10197 — CSS/Visana/Zur Rose/medi24/WELL JV)

## Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 140/03)

1. 2021. április 13-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- CSS Holding AG (a továbbiakban: CSS, Svájc),
- Visana Beteiligungen AG (a továbbiakban: Visana, Svájc),
- Zur Rose Group AG (a továbbiakban: Zur Rose, Svájc),
- az Allianz SE irányítása alá tartozó medi24 AG (a továbbiakban: medi24, Svájc),
- WELL Gesundheit AG (a továbbiakban: WELL, Svájc).

A CSS, a Visana, a Zur Rose és a medi24 az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek a WELL felett.

Az összefonódásra újonnan alapított közös vállalkozásban szerzett részesedés útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a CSS és leányvállalatai egészségbiztosítási, balesetbiztosítási, valamint kiegészítő és nem-életbiztosítási termékeket kínálnak Svájcban,
- a Visana és leányvállalatai kötelező egészségbiztosítást, kiegészítő és nem-életbiztosítási, továbbá balesetbiztosítási termékeket kínálnak Svájcban,
- a Zur Rose a csomagküldő gyógyszertárak területén tevékeny, továbbá gyógyszertárakban árult egészségügyi és ápolási termékeket forgalmaz,
- a medi24 távgyógyászati kompetenciaközpontként működő, svájci orvosi praxis státusszal rendelkező vállalkozás,
- a WELL a svájci piac számára digitális egészségügyi platformot fog kifejleszteni és működtetni.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10197 — CSS/Visana/Zur Rose/medi24/WELL JV

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Case M.10237 — BRIDGEPOINT/INFINIGATE)**

**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 140/04)

1. 2021. április 14-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Bridgepoint Group Limited (a továbbiakban: Bridgepoint, Egyesült Királyság), valamint
- a H.I.G. Capital L.L.C. (a továbbiakban: HIG) irányítása alá tartozó Infinigate Holding AG (a továbbiakban: Infinigate, Svájc).

A Bridgepoint az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez az Infinigate egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Bridgepoint esetében: európai középpiaci vállalkozásokba történő befektetésekre specializálódott független nemzetközi magántőke-befektetési csoport, amely számos ágazatban fejti ki tevékenységét, többek között a fogyasztói/kiskereskedelmi ágazat, az üzleti szolgáltatások, az ipari termékek, a pénzügyi szolgáltatások, az egészségügy, a média és a technológia területén,
- az Infinigate esetében: kiberbiztonsági termékek (többek között tűzfalak, VPN-átjárók, behatolásjelző és -megelőző rendszerek, titkosítás, vírusvédelem, e-mail és tartalombiztonsági megoldások, valamint felhőalapú biztonsági megoldások) hozzáadott értékű nagykereskedelmi forgalmazása.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10237 — BRIDGEPOINT/INFINIGATE

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

**Összefonódás előzetes bejelentése****(Ügyszám: M.10200 — Blackstone / GIP / Cascade / Signature)****Egyszerűsített eljárás alá vont ügy****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2021/C 140/05)

1. 2021. április 14-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- The Blackstone Group Inc. (a továbbiakban: Blackstone, Egyesült Államok),
- Global Infrastructure Partners (a továbbiakban: GIP, Egyesült Államok),
- Cascade Investment, L.L.C. (a továbbiakban: Cascade, Egyesült Államok),
- Signature Aviation plc (a továbbiakban: Signature, Egyesült Királyság).

A Blackstone, a GIP és a Cascade az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében közös irányítást szereznek a Signature felett.

Az összefonódásra 2021. február 5-én meghirdetett nyilvános vételi ajánlat útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Blackstone esetében: globális eszközkezelő, amelynek befektetései az eszközosztályok széles skáláját fedik le, mint például a magántőkéket, az ingatlanokat, az államadósságot és részvénytőkéket, a növekedési potenciállal rendelkező vállalkozásokban való részesedésszerzést és a másodlagos alapokat.
- a GIP esetében: energia-, közlekedési és víz/hulladék-ágazatbeli független infrastrukturális befektető. A GIP ügyfelei közé tartoznak a globális nyugdíjalapok, az állami befektetési alapok és más befektetők.
- a Cascade esetében: a William H. Gates III eszközeit kezelő, elsősorban Észak-Amerikában tevékenykedő magánbefektetési vállalkozás.
- a Signature: az üzleti célú és az általános célú légi közlekedésben részt vevő utasokat kiszolgáló, rögzített bázisú globális hálózatüzemeltető, amely prémium repüléstámogatási szolgáltatásokat nyújt, beleértve az üzemanyaggal összefüggő és más szolgáltatásokat, a földi kiszolgálást és a repüléssel kapcsolatos támogatást az utasok, a személyzet és a légi járművek számára. Ezenkívül a hajtómű és az alkatrészek javításával és karbantartásával összefüggő szolgáltatásokat is nyújt az Egyesült Államokban, az Egyesült Királyságban, Dél-Amerikában és Ázsiában található helyszínekről, amelyek harmadik félnek való értékesítéséről megállapodás született.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10200 — Blackstone / GIP / Cascade / Signature

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---



ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)

ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU